

روزگار اور عوامی سہولیات امتیازی سلوک کے مناظر

جیف نیویارک شہر میں ایک ملٹی نیشنل کارپوریشن کے مرکزی دفتر میں سیلز کی آسامی کے لئے درخواست دیتا ہے۔ وہ اس آسامی کے لئے درکار تمام صلاحیتوں میں پورا اترتا ہے۔ اسے بتایا گیا کہ وہ اس کمپنی میں ایک عظیم اضافہ ہوگا۔ لیکن کریڈٹ چیک کے بعد اسے ملازمت دینے سے انکار کر دیا کریڈٹ چیک نے ظاہر کیا کہ جیف کا کریڈٹ سکور کم ہے۔

ایک دن، پریا، ایک مسلم خاتون جو حجاب پہنتی ہے اور ایک اہم محکمہ میں شعبہ کسٹمر سروس میں کام کرتی ہے، اسے بدعنوان گاہکوں کی جانب سے "دہشت گرد" کہا جاتا ہے۔ پریا کے واقعہ کی اطلاع دینے کے بعد، پریا کا مالک یہ فیصلہ کرتا ہے کہ کسی مسلمان کو کسٹمر سروس کے شعبہ میں رکھنا نہایت مشکل کام ہے اور اسے ایک عقبی شعبے میں منتقل کر دیتا ہے جہاں وہ رابطے میں نہ ہو۔ گاہکوں کے ساتھ۔

ایک اکاؤنٹنگ فرم میں ایک انٹرویو کے دوران، HR کے ایک نمائندے کریگ سے پوچھا ہے کہ کیا وہ کبھی کسی قسم کے جرم کا ملزم رہا ہے۔ کریگ نے انکشاف کیا ہے کہ 20 سال سے زائد عرصے قبل وہ منشیات رکھنے کے جرم میں گرفتار کیا گیا تھا۔ اسے بتایا گیا ہے کہ قانون نافذ کرنے والے افراد کے ساتھ مسئلے کا سامنا کرنے والے لوگوں کو ملازمت نہ دینا کمپنی کی پالیسی ہے اور انٹرویو اچانک ختم کر دیا گیا۔

سینڈرا قانونی طور پر اندھی ہے اور خدمت کے لئے جانور کا استعمال کرتی ہے۔ ایک کیفے میں دوپہر کے کھانے کا آرڈر کے بعد، مینیجر اس کے پاس آیا اور اسے کہا کہ یہاں "جانوروں کی اجازت نہیں ہے" اور اسے اپنے "پالتو جانور" باہر لے جانے یا ریستوران میں چھوڑنے کا کہا۔

زمینا بچے کی پیدائش کے بعد ملازمت پر واپس آتی ہے، اور اپنے نگران کو مطلع کرتی ہے کہ اسے دفتر میں بچے کو دودھ پلانے کے لئے جگہ اور وقت کی ضرورت ہے۔ اس کا نگران اسے ہاتھ روم استعمال استعمال کرنے کا کہتا ہے، اور تشویش کا اظہار کرتا ہے دودھ پلاتے وقت اس کا اپنی میز پر موجود نہ ہونا اس کی کارکردگی کو متاثر کر سکتا ہے۔

اگر آپ NYC انسانی حقوق کے قانون پر مزید معلومات حاصل کرنا چاہیں یا مفت ورکشاپ میں شرکت کرنا چاہیں تو **(212) 416-0197** پر کال کریں یا **NYC.gov/HumanRights** کو ملاحظہ کریں

کاروبار کھولیں مضبوط کاروبار

کاروبار اور امتیاز سے بچاؤ
NYC Human Rights Law کے تحت



انسانی حقوق
پر کمیشن

NYC.gov/HumanRights



@NYCCHR

انسانی حقوق
پر کمیشن

5 چیزیں، جنہیں جاننا ہے بحیثیت عوامی رہائش فراہم کرنے والا

تمام کاروباری ادارے جو عوام کو سامان یا خدمات پیش کرتے ہیں، وہ نیویارک میں انسانی حقوق کے قانون کے تحت ذمہ داریاں رکھتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ کاروبار مندرجہ ذیل زمروں پر مبنی سرپرستی، اراکین، شرکاء، یا گاہکوں کے خلاف امتیازی سلوک نہیں کرسکتے ہیں: عمر، امیگریشن کی حیثیت، رنگ، معذوری، صنف، صنفی شناخت یا اظہار، شادی شدہ یا بغیر شادی کے شراکت داری کی حیثیت، اصل قومیت، حمل، نسل، مذہب/عقیدہ، موجودہ یا سابق فوجی سروس کے رکن کے طور پر، جنسی واقفیت، اور حیثیت۔

1. آپ کو اپنے سامان یا خدمات سے کاروبار کے تمام مخاطبین کو فائدہ فراہم کرنا ضروری ہے۔
2. آپ پر معذور لوگوں کو مناسب جگہ فراہم کرنا لازمی ہے، اس میں جگہ میں ساختی تبدیلیوں یا موجودہ پالیسیوں میں تبدیلیاں شامل ہوسکتی ہے۔
3. اگر آپ ایک اسٹور یا ریستوران جیسے کاروبار چلاتے ہیں تو، خدمت کے جانوروں کو اجازت دینا ضروری ہے تاکہ وہ معذور لوگوں کے ہمراہ آسکیں۔
4. دکانوں کی ترسیل کو روکنے کے لئے بنائی جانے والی پالیسیاں اور طریقے ہرگز امتیازی نہیں ہونے چاہئیں، اور ان پالیسیوں کو نافذ کرنے والے ملازمین کو لازماً تربیت دینی چاہئے تاکہ وہ گاہکوں کو امتیازی وجوہات پر ہدف نہ بنائیں۔
5. گاہکوں کو صنف کا "ثبوت" فراہم کئے بغیر ان کی جنسی شناخت یا اظہار کے ساتھ ہاتھ روم تک رسائی حاصل کرنے کا حق دینا ضروری ہے۔

5 بحیثیت ملازم جاننے کی باتیں

NYC کے تمام ملازم، جن کے تحت چار یا اس سے زیادہ ماتحت ہوں، ان پر NYC کے انسانی حقوق کے قانون کی پابندی ضروری ہے، قطع نظر اس کے کہ ماتحت ملازمین کو کل وقتی یا جزوقتی، مستقل ہوں یا عارضی، ان کی تنخواہ کا اندراج ہوتا ہو یا نہ ہوتا ہو، یا ادائیگی شدہ یا غیر ادائیگی شدہ زیر نگرانی افراد ہوں۔ قانون کے کچھ احکامات کاروبار کے حجم سے قطع نظر ہو کر ملازمین کے حقوق کی حفاظت کرتے ہیں۔ مالک اپنے ملازمین اور ملازمت کے امیدواروں کے ساتھ ان کی عمر، امیگریشن کی حیثیت، گرفتاری یا سزا کے ریکارڈ، سرپرست کی حیثیت، رنگ، کریڈٹ کی تاریخ، تنخواہ کی تاریخ، معذوری، جنس، جنسی شناخت یا اظہار، شادی شدہ یا غیر شادی کے شراکت داری کی حیثیت، بنیادی قومیت، حمل، نسل، مذہب / عقیدہ، جنسی اور تولیدی صحت سے متعلق فیصلے، جنسی واقفیت، موجودہ یا سابق فوجی سروس کے رکن کے طور پر حیثیت، گھریلو تشدد، جنسی تشدد، یا پیچھا کرنے، اور بے روزگاری کا شکار ہونے کی حیثیت کی بنیاد پر متعصب رویہ نہیں رکھ سکتے ہیں۔

1. آپ ایسے بیانات نہیں دے سکتے ہیں، انٹرویو کے دوران ایسے سوالات نہیں پوچھ سکتے، ایسی تشہیر یا نوکری کے اعلانات کی اشاعت نہیں کر سکتے جو قانون کے تحت کسی محفوظ طبقہ کے خلاف تعصب پر مبنی ہو۔ آپ قانون کے تحت کسی محفوظ طبقہ کے لئے امتیازی فیصلے مثلاً ملازمت دینا، فروغ دینا، درجہ کم کرنا یا نوکری سے نکالنا نہیں کر سکتے۔
2. آپ کو اپنے ملازمین کے ساتھ مناسب سہولیات فراہم کرنے کے لئے کام کرنا ہوگا، جیسے کہ ملازمین کی معذوری، حمل، مذہب، یا گھریلو تشدد، پیچھا کرنا، جنسی جرائم کے شکار کی حیثیت کی بنیاد پر مخصوص ضروریات کو ایڈجسٹ کرنے کے لئے ان کے کام کے اوقات یا فرائض کو تبدیل کرنے کے لئے کام کرنا ہوگا، جب تک کہ ایسا کرنا آپ کے کاروبار پر غیر ضروری بوجھ نہ ہو۔
3. آپ ملازمت کے اشتہار، انٹرویو یا ملازمت کی مشروط پیشکش کرنے سے قبل—ملازم کے مجرمانہ ریکارڈ کے بارے میں نہیں پوچھ سکتے ہیں۔ ملازمت دینے کے عمل میں آپ ملازم سے اس کی تنخواہ کی تاریخ نہیں پوچھ سکتے یا اس پر انحصار نہیں کر سکتے۔
4. NYC میں زیادہ تر ملازمتوں کیلئے، کمپنیاں آپ کی کریڈٹ رپورٹ نہیں چلا سکتی ہیں، آپ سے قرضہ، چائلڈ سپورٹ، تالا بندی کی کارروائی، بینک کے قرضوں، اور دیوالیوں کے بارے میں سوال نہیں کر سکتی ہیں؛ ایک صارف کی کریڈٹ ہسٹری حاصل کرنے کیلئے صارف کو رپورٹ کرنے والی کسی ایجنسی کا استعمال یا ملازمت کے فیصلے میں ملازمت کی کریڈٹ ہسٹری کا استعمال نہیں کر سکتی ہیں۔
5. یہ ملازم کے خلاف ایک غیر قانونی عمل ہے، کہ آپ کسی ایسے عمل کا دفاع کریں جسے ملازم امتیازی گردانتا ہو، درخواست دائر کریں، گواہی دیں، مدد کریں یا تفتیش میں حصہ لیں، یا عدالتی کارروائی یا سماعت میں حصہ لیں۔



کاروبار اور NYC کا انسانی حقوق کا قانون

NYC کا انسانی حقوق کا قانون، وسیع ترین امتیاز مخالف قوانین میں سے ایک ہے۔ جس کا نفاذ NYC کا کمیشن برائے حقوق انسانی کرتا ہے اور نیو یارک کی عوام کو امتیازی سلوک اور ملازمت، گھر اور عوامی رہائش میں پراساں ہونے سے بچاتا ہے۔ نیویارک شہر میں لوگوں اور / یا سامان یا خدمات فروخت کرنے والے ہر کاروباری ادارے بحیثیت مالک اور عوامی رہائش فراہم کرنے کی حیثیت سے قانون کے تحت ذمہ داریاں رکھتے ہیں اور قانون کو توڑنے سے بچنے کے لئے ان ذمہ داریوں کا پابند ہونا لازمی ہے۔ NYC کے انسانی حقوق کے قانون پر عمل کرنے میں کاروباروں کی مدد کرنا ہماری ترجیح ہے۔